

# “LA FLAUTA MÁGICA”

---

Version de Julio Jaime Fischtel

---

“LA FLAUTA MÁGICA”

de Wolfgang Amadeus Mozart

Versión Dramática Julio Jaime Fischtel

Versión de la música Ángel Padilla, Javier Marín y Ricardo Padilla

Letras de las canciones Julio Jaime Fischel y Ángel Padilla

Versión para 4 actores 2 actrices y 2 extras

LOS PERSONAJES POR ORDEN DE INTERVENCIÓN	
Papageno	Pajarero Real
Tamino	Príncipe valiente y enamorado
La bestia	Monstruo descomunal y despiadado
La Reina Astriflamante	La Reina de la Noche
Guardia de Monostátos 1	Guardia Real
Guardia de Monostatos 2	Guardia Real
Pamina	La hija de la Reina Astriflamante
Monostátos	Un traidor, Concejero del Rey Sarastro
Bestia del templo 1	Un ser estrambotico
Bestia del templo 2	Otro ser
Gran Maestro Sarastro	Rey de la luz y la Sabiduria
Guardia de Sarastro	Otro guardia
La vieja	Es papagena con su disfraz
Guardia de Sarastro 1	Un guardia
Guardia de Sarastro 2	Otro Guardia
Papagena	Compañera ideal de Papageno

## **PRIMER ACTO**

### **ESCENA 1 (PROLOGO)**

(SE ESCUCHA EL INICIO DE LA OBERTURA DE LA OPERA DE MOZART. LA ACCION COMIENZA CON LA ENTRADA DE PAPAGENO. DESDE EL PÚBLICO, VIENE CARGADO CON SUS JAULAS LLENAS DE HERMOSOS PAJAROS)

### **1 TEMA MUSICAL CANTADO (CANCION PAPAGENO SOY)**

(PAPAGENO TRATA DE CAZAR PAJAROS CON SU RED. TOCA EL ASUBIO AL RITMO DE LA MÚSICA)

PAPAGENO: ¡Ahhh... ya te he visto... Voy por ti... ¿Pero donde estás? Allí... Mira que eres escurridizo... Vuelve... He dicho que vuelvas...

**(TOCA EL ASUBIO DOS VECES Y CANTA)**

**Yo soy Papageno, buenas como están  
Pajarero de su majestad.  
Cazo pájaros tocando notas sin parar  
Y así se dejan atrapar**

**Soy famoso en todo el reino por cuidar  
Mil aves salvajes que en el bosque están**

**(TOCA EL ASUBIO DOS VECES)**

**Con cariño siempre les abrigo yo  
Y en su jaula de oro les doy mucho amor**

**(TOCA EL ASUBIO DOS VECES)**

**Papageno pajarero ese soy  
Muy alegre aquí me encuentro hoy  
Vendo ruiseñores, loros y hasta un pavo real  
Que todos me querrán comprar**

**Soy feliz con pájaros alrededor  
Cantando y silbando todos por su amor**

**(TOCA EL ASUBIO DOS VECES)**

**Y aun así me queda mucho por cazar  
Una Papagena hermosa y buena a quien amar.**

**(TOCA EL ASUBIO DOS VECES)**

**Una Papagena a quien amar...**

### **LA MUSICA CAMBIA DE RITMO ENTRADA DE TAMINO Y LA BESTIA**

(PAPAGENO DESPLAZA A UN LATERAL DONDE TIENE SU ESPACIO CON MAS JAULAS. DESDE EL FONDO DE LA ESCENA ENTRA TAMINO HUYENDO DE UN MONSTRUO MILENARIO QUE LO PERSIGUE, EN SU MANO TRAE SU PUÑAL. PAPAGENO AL VER LA ESCENA ESCAPA Y SE ESCONDE DETRÁS DE SUS JAULAS)

TAMINO: ¡Socorro! ¡Socorro! ¡Socorro! ¡Quieres matarme grandullón! ¿Quieres matarme? (VALIENTE) Pues escuchame. ¡No te temo! ¡Y lucharé contigo hasta la muerte! ¿Ven acércate bicho inmundo! ¡Acércate si te crees tan valiente! ¡Vamos...! ¡Acércate!

(EL MONSTRUO PERSIGUE A TAMINO QUE TRATA DE PELEAR VALIENTEMENTE PERO FINALMENTE TROPIEZA Y SE DESMAYA. EL MONSTRUO GIRA A SU ALREDEDOR, VA A ATACARLO CUANDO DESDE ATRAS ENTRA MAJESTUOSA LA REINA DE LA NOCHE QUE LLEVA IMPRESIONANTE UNA JABALINA DE PLATA)

REINA: ¿Otra vez aquí? No aprenderás nunca. ¡Vamos atácame si te atreves! ¡Conmigo no podrás! ¡Soy mucho más poderosa que tú! (EL MONSTRUO EMITE SONIDOS) ¡Vamos ven aquí y veras!

### **FIN TEMA Y EFECTO MUSICAL 1**

(LE DA UNA ESTOCADA Y LAS LUCES ACOMPAÑAN LA ACCIÓN EL SONIDO TAMBIEN Y EL MONSTRUO CAE MUERTO. PAPAGENO HA OBSERVADO DESDE SU RINCON TODO LO ACONTESIDO)

¡Bravo! ¡Otra heroica hazaña que debo añadir a mi bitácora de victorias! ¡Jovenzuelo, mi valiente brazo te ha salvado de una muerte segura! (CONTEMPLANDO A TAMINO) ¡Ohhhh, vaya... vaya! ¡Un adorable y lozano serafín! Si en algún momento decidiera enamorarme, mi corazón escogería a un joven como este. ¡Bello, valiente ¡ ¡Bienvenido, eres para mis planes! Descansa, bello mancebo. Cuando abras los ojos me serviré de ti para recuperar lo que más anhelo “el anillo”. (MIRA SU MANO Y RIE)

## 2 RAFAGA MUSICAL

¡Volveremos a ver muy pronto! (INICIA EL MUTIS) ¡Y ahora, a medida que me vaya alejando despierta jovenzuelo!

## FADE OUT RAFAGA MUSICAL 2

TAMINO: (POCO A POCO SE PONE DE PIE Y VA DESPERTANDO)  
¡Ayyy! ¿Qué ocurre? ¿Dónde estoy? La cabeza me da vueltas. Un momento... Ya recuerdo... ¡El monstruo, la bestia que se abalanzo sobre mi! Fue horrible... pero parece que estoy vivo. ¿O estaré muerto?

(DESCUBRE AL MONSTRUO Y SACA SU PUÑAL, RETROCEDE PERO LUEGO SE DA CUENTA DE QUE ESTA MUERTO. SE ACERCA SIGILOSAMENTE)

¿Y esto? No se mueve. (LEVANTA UN BRAZO DE LA BESTIA) ¡Madre mía! ¡Este engendro está muerto! ¿Cómo a sido eso? Solo un milagro pudo haberme salvado.

(PAPAGENO SE HA ACERCADO POR EL OTRO LADO. TAMINO LO PRESIENTE)  
¿Y eso? Alguien se acerca.